

Operation

NOTICE

For use with 12-volt

DC power outlets that can supply at least 10 amps.

1. Firmly insert inverter into vehicle's 12V accessory outlet.
2. AC receptacle will be backlit with blue light when inverter is working.
3. Make sure appliance you are going to use is turned off.
4. Plug AC cord from appliance into inverter.
5. Turn on appliance.
6. Turn off appliance before disconnecting cord from inverter.
7. Unplug inverter when not in use. Inverters draw a small amount of power even when not in use.

RUNNING INVERTER WHEN ENGINE IS OFF

This inverter can be operated using the vehicle's battery when the engine is off. However, it is recommended that you run the engine for 10 minutes after every 60 minutes of use to recharge the vehicle's battery.

STARTING ENGINE WHEN USING INVERTER

Turn off any appliance plugged into inverter before starting engine. If the voltage drops too low when the engine is being started, the inverter may shut off.

TROUBLE SHOOTING

The inverter will automatically shut-off if it senses a low voltage, high voltage, power overload, or thermal overload. To reset the inverter, remove it and then re-insert it into the 12V accessory outlet.

FUSE REPLACEMENT

1. Unscrew end of plug counterclockwise to remove fuse.
2. If fuse is blown, replace with a new 10-amp fuse. Always replace a blown fuse with the same size fuse.
3. Reassemble plug. Do not over-tighten.

STORAGE

Unplug the inverter when not in use. Store in a cool, dry place.

Technical Service

For information regarding the operation or repair of this product, please call 1-800-424-8936.

• *En utilisant le convertisseur pour alimenter les chargeurs de piles, surveiller la température du chargeur pendant les 10 premières minutes. Si le chargeur devient anormalement chaud, débrancher immédiatement.*

Fonctionnement

AVIS

À utiliser avec des

piles de c.c. de 12 volts qui peuvent fournir au moins 10 ampères.

1. Bien insérer le convertisseur dans la prise d'accessoire de 12 volts du véhicule.
2. La prise de c.a. sera rétroéclairée d'un voyant bleu lorsque le convertisseur fonctionne.
3. S'assurer que l'appareil qu'on utilisera est éteint.
4. Brancher le cordon d'alimentation de c.a. de l'appareil au convertisseur.
5. Mettre l'appareil en marche.
6. Éteindre l'appareil avant de retirer le cordon du convertisseur.
7. Débrancher le convertisseur lorsqu'il n'est pas utilisé. Le convertisseur tire une petite quantité de courant même lorsqu'il n'est pas utilisé.

UTILISER LE CONVERTISSEUR LORSQUE LE MOTEUR EST ÉTEINT

Ce convertisseur peut fonctionner en utilisant la batterie du véhicule lorsque le moteur est éteint. Il est toutefois recommandé de faire tourner le moteur pendant 10 minutes après toutes les 60 minutes d'utilisation pour recharger la batterie du véhicule.

DÉMARRER LE MOTEUR EN UTILISANT LE CONVERTISSEUR

Éteindre tout appareil branché dans le convertisseur avant de faire tourner le moteur. Si la tension tombe trop basse lorsque le moteur démarre, le convertisseur pourrait s'éteindre.

DÉPANNAGE

Le convertisseur s'éteindra automatiquement s'il sent une basse tension, une haute tension, une surcharge de courant ou une surcharge thermique. Pour réinitialiser le convertisseur, le retirer et ensuite le réinsérer dans la prise d'accessoire de 12 V.

REPLACEMENT DE FUSIBLE

1. Dévisser l'extrémité de la fiche dans le sens antihoraire pour retirer le fusible.
2. Si le fusible grille, remplacer avec un nouveau fusible de 10 A. Toujours remplacer un fusible grillé par un fusible de même taille.
3. Remonter la fiche. Ne pas trop serrer.

RANGEMENT

Débrancher le convertisseur lorsqu'il n'est pas utilisé. Entreposer dans un endroit sec et frais.

Service Technique

Pour des informations concernant le fonctionnement ou la réparation de ce produit, composer le 1-800-424-8936.

• *Cuando utilice el inversor para dar corriente a cargadores de batería, controle la temperatura del cargador de baterías durante los primeros 10 minutos. Si el cargador de baterías se calienta demasiado, desconéctelo de inmediato.*

Funcionamiento

AVISO

Para usar con salidas

de CC de 12 voltios que puedan suministrar al menos 10 amperes.

1. Inserte firmemente el inversor en la salida para accesorios de 12V del vehículo.
2. El tomacorriente de CA se encenderá con una luz posterior de color azul cuando el inversor esté funcionando.
3. Asegúrese de que el aparato que vaya a usar esté apagado.
4. Enchufe el cable de CA del aparato en el inversor.
5. Encienda el aparato.
6. Apague el aparato antes de desconectar el cable del inversor.
7. Desenchufe el inversor cuando no esté en uso. Los inversores consumen pequeñas cantidades de corriente incluso cuando no están en uso.

UNCIONAMIENTO DEL INVERSOR CUANDO EL MOTOR ESTÁ APAGADO

El inversor puede funcionar usando la batería del vehículo cuando el motor está apagado. Sin embargo, se recomienda después de 60 minutos de uso encender el motor durante 10 minutos para recargar la batería del vehículo.

ENCENDIDO DEL MOTOR CUANDO SE USA EL INVERSOR

Apague cualquier aparato enchufado al inversor antes de encender el motor. Si la caída de voltaje es demasiado lenta cuando enciende el motor, puede que el inversor se apague.

DIAGNÓSTICO DE AVERÍAS

El inversor se apagará automáticamente si detecta voltaje bajo, voltaje alto, sobrecarga de corriente o sobrecarga térmica. Para volver a encender el inversor, desconéctelo y vuelva a insertarlo en la salida accesoria de 12V.

REEMPLAZO DEL FUSIBLE

1. Desenrosque el extremo del enchufe hacia la izquierda para sacar el fusible.
2. Si el fusible está quemado, reemplácelo con un fusible nuevo de 10 amperes. Siempre reemplace un fusible quemado con un fusible del mismo tamaño.
3. Vuelva a armar el enchufe. No apriete en exceso.

ALMACENAJE

Desenchufe el inversor cuando no esté en uso. Guarde en un lugar fresco y seco.

Funcionamiento

Para mayor información en relación al funcionamiento o reparación de este producto, comuníquese con el concesionario de Campbell Hausfeld más cercano a su domicilio.

Specifications

DC Input12 Volts, 10 Amps Max

AC Output110/120 volts, 60 Hz, Modified Sine Wave

Max Continuous Power90 Watts

Peak Capacity . .150 Watts for up to one second

No Load Current Draw . .< 0.3 Amps

Fuse10 Amp

Features

- Backlit AC Receptacle
- Adjustable Plug
- Low Voltage Shut-off
- High Voltage Shut-off
- Overload Protection
- Short Circuit Protection
- Thermal Overload Protection

Spécifications

Entrée de c.c. . .12 volts, 10 ampères max.

Sortie de c.a. . . .110/120 volts, 60 Hz, onde sinusoïdale modifiée

Courant continu max . . .90 watts

Capacité de pointe150 watts pendant une seconde ou moins

Appel de courant sans charge< 0,3 A

Fusible10 A

Caractéristiques

- Prise de c.a. rétroéclairée
- Fiche réglable
- Coupure de faible tension
- Coupure de haute tension
- Protection de surcharge
- Protection contre les courts-circuits
- Protection contre les surcharges thermiques

Especificaciones

Entrada CC12 voltios, 10 amperes máx.

Salida CA110/120 voltios, 60 Hz, onda sinusoidal modificada

Potencia continua máxima90 vatios

Capacidad pico150 vatios hasta un segundo

Consumo de corriente sin carga< 0,3 amperios

Fusible10 amperios

Características

- Tomacorriente CA con luz posterior
- Enchufe ajustable
- Apagado por bajo voltaje
- Apagado por alto voltaje
- Protección por sobrecarga
- Protección contra cortocircuitos
- Protección por sobrecarga térmica

Problem	Possible Cause	Solution
No Power	1. No power to accessory outlet 2. Poor connection 3. Voltage too low 4. Inverter overloaded 5. Inverter too hot 6. Blown fuse in vehicle 7. Blown fuse in inverter	1. Turn key to accessory position if engine is not running. 2. Check if inverter is firmly plugged in. Rotate plug inside power outlet 3. Start engine to recharge battery in vehicle. 4. Reduce load to 90 watts max. 5. Allow inverter to cool. Make sure vents on inverter are not blocked. 6. Replace fuse 7. Replace fuse
Interference with TV	1. Weak signal 2. Too close to inverter	1. Adjust antenna to improve signal reception 2. Move TV as far away from inverter as possible 3. Use extension cord between inverter and TV

Symptôme	Cause(s) Possible(s)	Mesure Correctiveâ
Aucun courant	1. Aucun courant à la prise de courant d'accessoire 2. Mauvaise connexion 3. Tension trop faible 4. Le convertisseur a surchargé 5. Le convertisseur est trop chaud 6. Fusible grillé dans le véhicule 7. Fusible grillé dans le convertisseur	1. Tourner la clé à la position d'accessoire si le moteur ne tourne pas. 2. Vérifier si le convertisseur est bien branché. Tourner la fiche à l'intérieur de la prise de courant. 3. Mettre le moteur en marche pour recharger la batterie du véhicule. 4. Réduire la charge à 90 watts max. 5. Laissez le convertisseur refroidir. S'assurer que les événements du convertisseur ne sont pas bloqués. 6. Remplacer le fusible 7. Remplacer le fusible
Interférence avec le téléviseur	1. Signal faible 2. Trop près du convertisseur	1. Ajuster l'antenne pour améliorer la réception du signal. 2. Déplacer le téléviseur aussi loin que possible du convertisseur. 3. Utiliser une rallonge entre le convertisseur et le téléviseur.

Problema	Posibles Causa(s)	Acción a Tomar
No hay corriente	1. No hay corriente en la salida para accesorios 2. Conexión insuficiente 3. Voltaje demasiado bajo 4. Inversor sobrecargado 5. Inversor demasiado caliente 6. Fusible quemado en el vehículo 7. Fusible quemado en el inversor	1. Gire la llave a la posición para accesorios si el motor no está funcionando. 2. Verifique si el inversor está enchufado firmemente. Gire el enchufe dentro de la salida de corriente. 3. Encienda el motor para recargar la batería del vehículo. 4. Reduzca la carga a 90 vatios máx. 5. Deje que el inversor se enfríe. Asegúrese de que la ventilación del inversor no esté obstruida. 6. Cambie el fusible. 7. Cambie el fusible.
Interferencia con el televisor	1. Señal débil 2. Muy cerca del inversor	1. Ajuste la antena para mejorar la recepción de la señal. 2. Aleje el televisor del inversor tanto como sea posible. 3. Use un cable de extensión entre el inversor y el televisor.